

Catholic Parishes in Jamaica Plain & Roxbury
Parroquias Católicas en Jamaica Plain y Roxbury

August 31, 2025



22ND SUNDAY
IN ORDINARY TIME

When you hold a banquet, invite the poor, the crippled, the lame, the blind; blessed indeed will you be because of their inability to repay you.

Lk 14:13-14

XXII DOMINGO
ORDINARIO

Quando des un banquete, invita a los pobres, a los lisiados, a los cojos y a los ciegos; y así serás dichoso, porque ellos no tienen con qué pagarte.

Lc 14, 13-14

WELCOME

WELCOME TO OUR PARISHES IN COLLABORATION BIENVENIDOS A NUESTRAS PARROQUIAS EN COLABORACION

St. Mary of the Angels
Santa María de los Ángeles
377 Walnut Avenue
Roxbury, MA 02119

Our Lady of Lourdes
Nuestra Señora de Lourdes
14 Montebello Rd
Jamaica Plain, MA 02130

St. Thomas Aquinas
Santo Tomás de Aquino
97 South Street
Jamaica Plain, MA 02130

Rev. Carlos Flor, Pastor

Rev. Andrea Povero, Vicar

Rev. Felipe Gonzalez, Vicar

**THE DOORS OF ST. THOMAS AQUINAS
CHURCH ARE OPEN DAILY FROM
9AM TO 7PM
FOR PERSONAL PRAYER
AND ADORATION.**

Sunday Collection~Colecta Dominical

St. Thomas Aquinas

August 24th: \$2,008.00

Our Lady of Lourdes

August 10th: \$2017.00

Building Maintenance: \$972.00

August 24th: not counted yet.

St. Mary of the Angels

August 17th: not counted yet.

August 24th: not counted yet.

Mass Intentions for the Week

St. Thomas Aquinas

Sat. Aug. 30	4:00 pm	Mennio Soto
Sun. Aug. 31	10:00 am	For all Parishioners
	12:30 pm	Por todos los Feligreses
Mon. Sept. 01	12:00 pm	James and Regina Jordan
Tue. Sept. 02	12:00 pm	Rose and Daniel Dorothy
Thu. Sept. 04	12:00 pm	Chester Dolan Jr.
	7:00 pm	Por todos los Feligreses
Fri. Sept. 05	12:00 pm	Elfriede and Henry Winkler
Sat. Sept. 06	4:00 pm	Michael and Ann Nardone

Sun. Sept. 07 12:30 am Juan de la Cruz Rio

Our Lady of Lourdes

Sun. Aug. 31	8:00 am	Por todos los Feligreses
	10:00 am	For all Parishioners
	11:30 am	Pablo y Gisela Astwood, Norca Peña, Merlin Serrano, Marie Bello Diaz.

Sun. Sept. 07	8:00 am	Carmen Garcia Colon
	11:30 am	Eddy Antonio Rosario, David Guzman, Nolasco Cabral, Aldo Hernandez

St. Mary of the Angels

Sun. Aug. 31	9:00 am	For the Soul of Marie Turley
	11:15 am	Por el Eterno Descanso de Marie Turley
Sun. Sept. 07	9:00 am	For all Parishioners
	11:15 am	Por todos los Feligreses

Weekday Masses in English

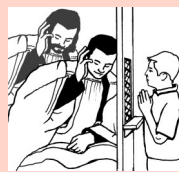
Monday, Tuesday, Thursday &
Friday @ 12:00 PM
at St. Thomas Aquinas Chapel

Misas en Español durante la semana

Martes: 7pm en Santa María de los
Ángeles

Jueves: 7pm en la Capilla de Sto. Tomás de
Aquino

Viernes: 7pm en Nuestra Señora de Lourdes



Confessions: Saturday from 3:00 to
4:00 P.M. in Saint Thomas Aquinas
Lower Church (Chapel)

Confesiones: Sábados de 3:00 P.M.
hasta las 4:00 P.M. en la Capilla de la
parroquia de Santo Tomás de Aquino.

BIENVENIDOS

Jubileo de los jovers 2025



GRACIAS A VUESTRAS DONACIONES
TUVIMOS UNA PEREGRINACION ESPECTACULAR!



THANK YOU!



**Religious Education Program
Grades 1-8
Classes begin Sunday,
September 14
Our Lady of Lourdes Parish
(Meridian Academy)**



**Scan QR Code to access
Registration Form**

**Confirmation Program
Grades 8-12
Program begins in October**

**Cualquier pregunta puede contactar a
Jose A. Gonzalez email:**

ololjpma@gmail.com

**O llamarlo al
617-522-6862**

**12 HORAS de
Adoración al Santísimo el
Viernes 5 de Septiembre !**

En la Capilla de Nuestra Señora de
Lourdes.

Comienza después de la Santa Misa de
las 7:00pm y termina a las 8:00 AM del
Sábado 6 de Septiembre.

*(Por favor, entren por la puerta lateral de la
calle Marmion que da acceso al sótano.)*

**PROXIMOS BAUTISMOS EN ESPAÑOL
Para bebés y niños menores de 6 años**

Mes de Septiembre 2025

- Clase: Sábado 6 de Septiembre a la 1:00 pm en la Iglesia de Santo Tomás de Aquino.
- Bautismos en Nuestra Señora de Lourdes:
Sábado 13 de Septiembre @ 2:00 pm.
- Bautismos en Santo Tomas de Aquino:
Sábado 20 de Septiembre @ 2:00 pm.
- Bautismos en Santa María de los Angeles:
Domingo 28 de Septiembre @ 12:30 pm.

*El primer paso es hacer una cita con un sacerdote
llamando a la rectoría (617-524-0240)*

**NEXT BAPTISMS IN ENGLISH -
September**

for infants and children under 6

- Class: Saturday, September 20 @ 12:30 pm @ Saint Thomas Aquinas Church
- Baptisms: Sunday, September 28 @
St. Mary's of the Angels 10:00 am
- Baptisms: Saturday, September 27 @
Our Lady of Lourdes 1:00 PM
- Baptisms: Saturday, September 27 @
St. Thomas Aquinas 2:00 PM

*If you are interested, please call the rectory to make an
appointment with a priest (617-524-0240)*



IMPORTANTE

PARA MAYORES DE 65 AÑOS HAY CAMBIOS EN ELEGIBILIDAD DE LOS PROGRAMAS DE SENIOR CARE OPTIONS (SCO)

La nueva ley de Massachusetts exige que para contar con los beneficios del plan Senior Care Options se cumpla con dos requisitos: MassHealth Standard y Medicare A y B.

Si usted solo tiene MassHealth y no se inscribe en Medicare a tiempo, será desenrolado el 1 de enero de 2026 de manera automática.

En la oficina de Gloria Davila-Familia Insurances, le ayudamos a hacer su trámite correctamente, sin ningún costo ni complicaciones y en Español, Inglés, Portugués y Creole. Lo invitamos a nuestras reuniones informativas gratis para adultos mayores de 65 años o contáctenos para una visita en su hogar.



LE EXPLICAMOS TODO CON CLARIDAD, SIN COSTO Y SIN COMPROMISO.

CONTÁCTENOS

Si tiene alguna pregunta o desea enrolarse en Medicare, Masshealth o Senior Care Options comuníquese lo más pronto posible a nuestro teléfono 617-291-2533 o escríbanos al WhatsApp 781-408-8681.



THE CATHOLIC UNIVERSITY OF AMERICA

Next weekend, the arch/diocese will be taking up the National Collection for The Catholic University of America. Catholic University is a national research university with over 5,700 undergraduate and graduate students in more than 250 academic programs in the heart of Washington, D.C. By giving to the collection, you are supporting future Catholic leaders, both religious and lay, who are being formed by an exceptional, faith-rooted education and the University's various research and training initiatives that support dioceses and parishes in responding to the most pressing needs of their faithful. The Catholic Project - an initiative that aims to heal the breach of trust many have experienced as a result of the crisis in the Church, a master's program in Ecclesial Administration and Management, and a credentialing program that prepares recent graduates to serve as campus ministers are a few examples how the University is serving the Church and nation. Scan the QR code on the provided envelopes or visit: futurecatholicleaders.igivecatholictogether.org to learn more.



THE CATHOLIC UNIVERSITY OF AMERICA

El próximo fin de semana, la arquidiócesis se hará cargo de la Colecta Nacional para la Universidad Católica de América. Universidad Católica es nacional universidad de investigación con más de 5.700 estudiantes de pregrado y posgrado en más de 250 programas académicos en el corazón de Washington, D.C. Al dar a la colecta, usted está apoyando a los futuros líderes católicos, tanto religiosos y laicos, que están siendo formados por una educación excepcional, arraigada en la fe y las diversas iniciativas de investigación y capacitación de la Universidad que apoyan a las diócesis y parroquias para responder a las necesidades más apremiantes de sus fieles. Los Proyecto Católico - una iniciativa que tiene como objetivo curar el abuso de confianza que muchos han experimentado como resultado de la crisis en la Iglesia, un programa de maestría en Administración y Gestión Eclesial, y un programa de acreditación que prepara a los recién graduados para servir como ministros del campus son algunos ejemplos cómo la Universidad está sirviendo a la Iglesia y a la nación. Escanea el código QR en los sobres provistos o visite: futurecatholicleaders.igivecatholictogether.org

We do have available **The Word Among Us** in English for our parishioners at the English Mass of Saint Thomas Aquinas and Our Lady of Lourdes. The cost is \$3.00. This a good publication with daily Mass readings and meditations. This issue is for **September**. If you are parishioner in the other parishes and would like a copy please call the rectory.

Tenemos disponible 'La Palabra Entre Nosotros' en español para nuestros feligreses en la Misa en hispana de St. Tomás de Aquino y Sta. María de los Angeles. El costo es de \$3.00. Esta es una buena publicación con las lecturas y meditaciones de la misa diaria. Este ejemplar es para el mes de Septiembre. Los feligreses de Nuestra Señora de Lourdes que deseen una copia, por favor llamen a la rectoría.

Rev. Carlos Flor, Pastor
Rev. Andrea Povero, Vicar
Rev. Felipe Gonzalez, Vicar
Rev. Mr. Rafael Bautista, Permanent Deacon
Rectory: 97 South Street, Jamaica Plain, MA

Tel: 617-524-0240

For emergencies call the parish and dial option 1
Para emergencias, llame a la parroquia y marque el 1.

Fax: 617-524-1840

e-mail: stthosaq@comcast.net

Rose Gilles, Finance & Operations Manager
Amaryllis Nieto, Administrative Assistant

Website: www.catholicjproxbury.com

Parish Office Hours - Horas de oficina
Monday - Friday: 9:00am–5:00pm
at 97 South Street, Jamaica Plain, MA

Confessions - Confesiones

St. Thomas Aquinas's Chapel Saturday 3:00pm - 4:00pm

Adoration of the Blessed Sacrament

St. Mary of the Angels: Tuesdays from 7 PM to 8 PM
St. Thomas Aquinas: Thursdays from 6 PM to 7PM
Our Lady of Lourdes: Fridays from 7:30PM to 8:30 PM

Religious Education - Educación Religiosa

Our Lady of Lourdes: Sunday 11:00 - 12:00 pm
St. Thomas Aquinas: Sunday 11:00 - 12:00 pm
St. Mary of the Angels: Sunday 10:15 - 11:15 am

Please call the Rectory for:

Llame la Rectoría para:

- Baptism - *Bautismo* • Marriage - *Bodas*
- Adult Religious Education - *RICA*
- Care of the Sick - *Visitas a los Enfermos*
 - Confirmation - *Confirmación*

Saint Mary of the Angels is a multicultural and multilingual Catholic community of believers in Jesus Christ and His message. We strive to live our faith in joyful worship, providing spiritual nourishment, a welcoming and inclusive environment and sense of family in all our activities, and committing ourselves to promote justice in our neighborhood and the broader world.

La Parroquia Santa María de los Ángeles es una comunidad Católica multicultural y multilingüe de creyentes en Jesucristo y su mensaje. Nosotros procuramos vivir nuestra fe en alegre adoración, proveyendo alimento espiritual, un ambiente agradable e inclusivo y un sentido de familia en todas nuestras actividades, y comprometidos a promover justicia en nuestra vecindad y el mundo más amplio.



ST. THOMAS AQUINAS PARISH

Masses Schedule - Horario de las Misas

Saturday: 4:00pm English

Evening Mass for the NC Way (call the rectory for more information)

Sunday Masses • Misa los Domingos

10:00am English 12:30pm Español

Daily Mass • Misa diaria

12:00pm Monday, Tuesday, Thursday & Friday (English)

7:00pm Jueves (Español)



OUR LADY OF LOURDES PARISH

Sunday Masses • Misa los Domingos

8:00am Español 10:00am English

12:30pm Español

Daily Mass • Misa diaria

7:00pm Viernes (Español)



ST. MARY OF THE ANGELS PARISH

Sunday Masses • Misa los Domingos

9:00am English 11:15am Español

Food Pantry-Despensa de Comida **617-833-1898**



***St. Mary of the Angels
Mission Statement***